

Nº045

Walter Benjamin

Introduction / Einführung:
Nikola Doll

100 Notes – 100 Thoughts / 100 Notizen – 100 Gedanken | N°045

Walter Benjamin
Paris Arcades / Pariser Passagen

Introduction / Einführung:
Nikola Doll

dOCUMENTA (13)

**HATJE
CANTZ**

Nikola Doll

In form and content alike, *Paris Arcades* was to be Walter Benjamin’s most demanding project for a new method of gaining insight into history: a history in images reflecting the multilayered character of the past. Benjamin’s historical-philosophical approach was directed against the authority of dogmatic systems, taking the marginal, the peculiar, and the fault lines as its orientation. Benjamin outlines the importance of things, images, architectures, and experiences for historical insight using the figure of the ragpicker. The shadowy labyrinths and crowded merchandise backdrops of the Parisian arcades constituted for Benjamin the historically charged districts in which the metropolis was concentrated and the Second Empire spatialized.

The philosopher, critic, and translator Walter Benjamin (1892–1940) undertook his first literary explorations of the arcades during a stay of several months in Paris in 1927. Before the year was out, he formulated the observations he had gathered on his wanderings through the town in an essay drafted in collaboration with Franz Hessel for the *Querschnitt*.¹ The opening of the newest Parisian arcade passage triggered the memory of the already demolished *passage de l’Opéra* and formed the prelude to a work that evolved from the early entries in the blue leather notebook to an enormous conglomeration of excerpts, subjective commentaries, and theoretical deliberations—and nevertheless remained a fragment.

The frequently interrupted working process and Benjamin’s endangered existence in exile in France, which ended with his suicide in Portbou in 1940 while fleeing from the German occupiers, prevented the completion of *Paris Arcades*. The unfinished work survived thanks primarily to Georges Bataille and Pierre Missac, who hid Benjamin’s notes and convolutes in the Bibliothèque Nationale in Paris. Along with other documents, they are today to be found in the Walter Benjamin Archive of the Akademie der Künste in Berlin. Although Benjamin’s extensive research for the *Paris Arcades* remained fragmentary, the contours of the unwritten opus gain clarity through his likewise unfinished *Charles Baudelaire: A Lyric Poet in the Era of Capitalism* (1937–39).

1 | Walter Benjamin, *Gesammelte Schriften*, vol. 5, bk. 2, *Das Passagen-Werk* (Frankfurt/Main: Suhrkamp, 1982), pp. 1041–43, 1080.

Following an interruption of several years, Benjamin resumed his work on the *Arcades* in 1934 while in exile in France. In the lengthy exposé *Paris, The Capital of the Nineteenth Century* (1935), he outlined the material’s theoretical framework and structure. Until his escape from Paris in May 1940 he continued to revise his notes and supplement them with comments on photographs and engravings from the Cabinet des Estampes and the Bibliothèque Nationale.

What survived is a torso: excerpts, reflections and notes, initial outlines, thought maps, and schemata visualize the various revisions. Benjamin practiced the “shock montage” of the wealth of quotations he had assembled until the early 1930s.² Taking inspiration from Surrealism’s intuitive aesthetic methods of appropriating the world of dead things, he undertook to integrate the principle of the montage as an epistemological technique. Unlike the historian’s reconstruction of the course of historical events as a narrative, in *Paris Arcades* Benjamin dialectically correlated aspects of the past and the present. It was not until relatively late, in 1935, that he coined the term *dialectical image* for these tension-charged constructs. The *Passagenarbeit* itself illustrates how pictorial Benjamin’s conceptual-philosophical thought could be. The selected papers reveal thought paths: the blue leather notebook—the first beginnings, countless sheets folded and closely covered with writing, the gathering and constructing of thoughts that branch off into and are balanced out by schemata and diagrams. Not unlike as in modern-day visual communication, problems are constellated in groups by means of pictograms, thus reducing complexity and pictorially configuring temporal and causal interrelationships. For his essay *Charles Baudelaire* (1939), Benjamin designed a reference system with colored reference marks that Willi Bolle assigns to particular motifs and to the core categories of “history workshop,” “physiognomic historicity,” “spatialization of time,” and “historiography as cartography.”³ These simple signets functioned as “visual signals” (Friedrich Immanuel Niethammer) in the vast arsenal of excerpts and reflections. They lay bare the elastic conceptual web with which Benjamin ordered the wealth of material he had gathered and hint at the future structure of *Paris Arcades*. Pictorial-material thought constitutes the methodological program: “I have nothing to say—only to show.”⁴

Nikola Doll (b. 1970) is an art historian and curator.

2 | Walter Benjamin in a letter to Hugo von Hofmannsthal, Berlin, May 5, 1928, in Benjamin, *Gesammelte Briefe*, vol. 3 (Frankfurt/Main: Suhrkamp, 1997), p. 373; Walter Benjamin in a letter to Gershom Scholem, Berlin, October 30, 1928, in *ibid.*, p. 420; Theodor W. Adorno, *Über Walter Benjamin*, ed. Rolf Tiedemann (Frankfurt/Main: Suhrkamp, 1970), p. 26.

3 | Willi Bolle, “Geschichte,” in *Benjamins Begriffe*, ed. Michael Opitz and Erdmut Wizisla (Frankfurt/Main: Suhrkamp, 2000), pp. 427–39.

4 | Walter Benjamin, *Gesammelte Schriften*, vol. 5, bk. 1, *Das Passagen-Werk* (Frankfurt/Main: Suhrkamp, 1982), p. 574.

Nikola Doll

Die *Pariser Passagen* sollten Walter Benjamins anspruchsvollstes Projekt einer nach Form und Inhalt neuen Methode der Geschichtserkenntnis werden: eine Geschichte in Bildern, welche die Vielschichtigkeit historischer Zeit reflektiert. Benjamins geschichtsphilosophischer Ansatz wendet sich gegen die Autorität dogmatisch-philosophischer Systeme und richtet sich auf das Randständige, Absonderliche und die Bruchlinien. Die Bedeutung von Dingen, Bildern, Architekturen und Erfahrungen für geschichtliche Erkenntnis umreißt Benjamin mit der Gestalt des Lumpensammlers. In den verschatteten Labyrinthen und gedrängten Warenkulissen der Pariser Passagen liegen für Benjamin jene historisch aufgeladenen Reviere, in denen sich die Metropole verdichtet und die Epoche des Second Empire verräumlicht.

Erste literarische Annäherungen an die Passagen unternimmt der Philosoph, Kritiker und Übersetzer Walter Benjamin (1892–1940) während eines mehrmonatigen Parisaufenthalts 1927. Die auf Spaziergängen zusammengetragenen Beobachtungen formuliert er noch im gleichen Jahr in einer mit Franz Hessel entworfenen feuilletonistischen Skizze für den *Querschnitt*.¹ Die Eröffnung der neuesten Pariser Passage löst die Erinnerung an die bereits abgerissene *Passage de l'Opéra* aus und steht am Anfang eines Werks, das aus den frühen Eintragungen im Blauen Lederheft zu einem kaum überschaubaren Konvolut von Exzerpten, eigenen Kommentierungen und theoretischen Überlegungen anwächst und dennoch Fragment geblieben ist.

Der mehrfach unterbrochene Arbeitsprozess, Benjamins gefährdete Existenz im französischen Exil, die mit dem Freitod auf der Flucht vor den deutschen Besatzern 1940 in Portbou endet, verhindert den Abschluss der *Pariser Passagen*. Dessen Rettung verdankt sich im Wesentlichen Georges Bataille und Pierre Missac, die Benjamins Aufzeichnungen und Materialien in der Bibliothèque Nationale in Paris verstecken. Zusammen mit anderen Dokumenten befinden sie sich heute im Walter Benjamin Archiv der Akademie der Künste in Berlin. Auch wenn von den weitgreifenden Recherchen der *Passagenarbeit* nur Bruchstücke existieren, gewinnt das ungeschriebene Werk durch die

1 | Walter Benjamin, *Das Passagen-Werk, Gesammelte Schriften*, Bd. V/2, Frankfurt a. M.: Suhrkamp 1982, S. 1041–1043, 1080.

gleichfalls unabgeschlossene Darstellung *Charles Baudelaire. Ein Lyriker im Zeitalter des Hochkapitalismus* (1937–1939) Kontur.

Nach mehrjähriger Unterbrechung nimmt Benjamin 1934 die Arbeit an den *Passagen* im französischen Exil wieder auf. In dem ausführlichen Exposé *Paris, die Hauptstadt des XIX. Jahrhunderts* (1935) konturiert er das theoretische Gerüst und die Gliederung des Materials. Bis zu seiner Flucht aus Paris im Mai 1940 bearbeitet er seine Aufzeichnungen und ergänzt sie um Hinweise auf Fotografien und Stiche aus dem Cabinet des Estampes und der Bibliothèque Nationale.

Erhalten ist der Torso: Exzerpte, Überlegungen und Notizen, erste Gliederungen, Denkbilder und Schemata veranschaulichen die verschiedenen Überarbeitungen. Noch bis Anfang der 1930er Jahre verfolgt Benjamin die »schockhafte Montage« des zusammengetragenen Zitatenschatzes.² Angeregt durch die ästhetischen Verfahren des Surrealismus, sich der toten Dingwelt intuitiv zu bemächtigen, unternimmt er den Versuch, das Prinzip der Montage als erkenntnistheoretische Technik zu integrieren. Im Unterschied zu chronologischen Darstellungsformen des Historikers, der den geschichtlichen Verlauf als Erzählung rekonstruiert, sind in den *Pariser Passagen* Vergangenes und Gegenwärtiges dialektisch aufeinander bezogen. Für diese spannungsgeladenen Konstellationen prägt Benjamin erst relativ spät, 1935, den Begriff *dialektisches Bild*. Die Anschaulichkeit von Benjamins begrifflich-philosophischem Denken in Konstellationen zeigt sich an der *Passagenarbeit* selbst. Die ausgewählten Papiere decken eingeschlagene Denkrouten auf: das Blaue Lederheft, die erste Annäherung; zahllose Bögen, gefaltet und dicht beschrieben, das Sammeln und Bauen von Gedanken, die wieder verzweigt und aufgewogen werden in Schemata und Diagrammen. Vergleichbar der visuellen Kommunikation werden Problemkonstellationen durch Piktogramme geordnet, Komplexität reduziert, zeitliche und ursächliche Zusammenhänge zeichnerisch konstruiert. Für den Essay *Charles Baudelaire* (1939) entwirft Benjamin ein Verweissystem mit farbigen Übertragungszeichen, die Willi Bolle einzelnen Motiven und den Leitkategorien »Geschichts-Werkstatt«, »Physiognomische Geschichtsschreibung« und »Verräumlichung der Zeit«, »Geschichtsschreibung als Kartographie« zuordnet.³ Die schlichten Signets fungieren als »Sehzeichen« (Friedrich Immanuel Niethammer) im ungeheuren Arsenal der Exzerpte und Überlegungen. Sie legen das dehnbare Gedankennetz Benjamins frei, mit dem er die Fülle des Materials ordnet, und deuten die zukünftige Gestalt der *Pariser Passagen* umrisshaft an. Das bildlich-materielle Denken ist methodisches Programm: »Ich habe nichts zu sagen. Nur zu zeigen.«⁴

2 | Walter Benjamin an Hugo von Hofmannsthal, Berlin, 5. Mai 1928, in: Benjamin, *Gesammelte Briefe*, Bd. 3, Frankfurt a. M.: Suhrkamp 1997, S. 373; Walter Benjamin an Gershom Scholem, Berlin, 30. Oktober 1928, in: ebd., S. 420; Theodor W. Adorno, *Über Walter Benjamin*, hrsg. v. Rolf Tiedemann, Frankfurt a. M.: Suhrkamp 1970, S. 26.

3 | Willi Bolle, »Geschichte«, in: *Benjamins Begriffe*, hrsg. v. Michael Opitz und Erdmut Wizisla, Frankfurt a. M.: Suhrkamp 2000, S. 399–442, hier: S. 427–439.

4 | Walter Benjamin, *Das Passagen-Werk, Gesammelte Schriften*, Bd. V/1, Frankfurt a. M.: Suhrkamp 1982, S. 574.

Nikola Doll (geb. 1970) ist Kunsthistorikerin und Kuratorin.

[Faint, mostly illegible handwritten text in a cursive script, likely a historical manuscript.]

[Faint, mostly illegible handwritten text in a cursive script, likely a historical manuscript. A large 'X' is drawn over a significant portion of the text in the lower half of the page.]

At the time of the first meeting, the subject was discussed at length and it was decided that the following steps should be taken:

I have to be very much obliged to you for the
 information and suggestions you have been so
 kind to give me. I have been thinking of
 you very much and of the work you are doing
 for the cause of the oppressed. I have been
 thinking of the work you are doing for the
 cause of the oppressed. I have been thinking
 of the work you are doing for the cause of
 the oppressed. I have been thinking of the
 work you are doing for the cause of the
 oppressed. I have been thinking of the work
 you are doing for the cause of the oppressed.

[illegible][illegible][illegible]

The first day we went to the beach and found it very fine. The water was clear and the sand was white. We went to the beach at about 10 o'clock and stayed there until about 4 o'clock. The weather was very nice and the children were very happy. We had a picnic on the beach and then went home.

~~_____~~

[illegible]

[Faint handwritten notes, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[illegible]

1871 - 1872
 1873 - 1874
 1875 - 1876
 1877 - 1878
 1879 - 1880
 1881 - 1882
 1883 - 1884
 1885 - 1886
 1887 - 1888
 1889 - 1890
 1891 - 1892
 1893 - 1894
 1895 - 1896
 1897 - 1898
 1899 - 1900
 1901 - 1902
 1903 - 1904
 1905 - 1906
 1907 - 1908
 1909 - 1910
 1911 - 1912
 1913 - 1914
 1915 - 1916
 1917 - 1918
 1919 - 1920
 1921 - 1922
 1923 - 1924
 1925 - 1926
 1927 - 1928
 1929 - 1930
 1931 - 1932
 1933 - 1934
 1935 - 1936
 1937 - 1938
 1939 - 1940
 1941 - 1942
 1943 - 1944
 1945 - 1946
 1947 - 1948
 1949 - 1950
 1951 - 1952
 1953 - 1954
 1955 - 1956
 1957 - 1958
 1959 - 1960
 1961 - 1962
 1963 - 1964
 1965 - 1966
 1967 - 1968
 1969 - 1970
 1971 - 1972
 1973 - 1974
 1975 - 1976
 1977 - 1978
 1979 - 1980
 1981 - 1982
 1983 - 1984
 1985 - 1986
 1987 - 1988
 1989 - 1990
 1991 - 1992
 1993 - 1994
 1995 - 1996
 1997 - 1998
 1999 - 2000
 2001 - 2002
 2003 - 2004
 2005 - 2006
 2007 - 2008
 2009 - 2010
 2011 - 2012
 2013 - 2014
 2015 - 2016
 2017 - 2018
 2019 - 2020
 2021 - 2022
 2023 - 2024
 2025 - 2026
 2027 - 2028
 2029 - 2030
 2031 - 2032
 2033 - 2034
 2035 - 2036
 2037 - 2038
 2039 - 2040
 2041 - 2042
 2043 - 2044
 2045 - 2046
 2047 - 2048
 2049 - 2050
 2051 - 2052
 2053 - 2054
 2055 - 2056
 2057 - 2058
 2059 - 2060
 2061 - 2062
 2063 - 2064
 2065 - 2066
 2067 - 2068
 2069 - 2070
 2071 - 2072
 2073 - 2074
 2075 - 2076
 2077 - 2078
 2079 - 2080
 2081 - 2082
 2083 - 2084
 2085 - 2086
 2087 - 2088
 2089 - 2090
 2091 - 2092
 2093 - 2094
 2095 - 2096
 2097 - 2098
 2099 - 2100
 2101 - 2102
 2103 - 2104
 2105 - 2106
 2107 - 2108
 2109 - 2110
 2111 - 2112
 2113 - 2114
 2115 - 2116
 2117 - 2118
 2119 - 2120
 2121 - 2122
 2123 - 2124
 2125 - 2126
 2127 - 2128
 2129 - 2130
 2131 - 2132
 2133 - 2134
 2135 - 2136
 2137 - 2138
 2139 - 2140
 2141 - 2142
 2143 - 2144
 2145 - 2146
 2147 - 2148
 2149 - 2150
 2151 - 2152
 2153 - 2154
 2155 - 2156
 2157 - 2158
 2159 - 2160
 2161 - 2162
 2163 - 2164
 2165 - 2166
 2167 - 2168
 2169 - 2170
 2171 - 2172
 2173 - 2174
 2175 - 2176
 2177 - 2178
 2179 - 2180
 2181 - 2182
 2183 - 2184
 2185 - 2186
 2187 - 2188
 2189 - 2190
 2191 - 2192
 2193 - 2194
 2195 - 2196
 2197 - 2198
 2199 - 2200
 2201 - 2202
 2203 - 2204
 2205 - 2206
 2207 - 2208
 2209 - 2210
 2211 - 2212
 2213 - 2214
 2215 - 2216
 2217 - 2218
 2219 - 2220
 2221 - 2222
 2223 - 2224
 2225 - 2226
 2227 - 2228
 2229 - 2230
 2231 - 2232
 2233 - 2234
 2235 - 2236
 2237 - 2238
 2239 - 2240
 2241 - 2242
 2243 - 2244
 2245 - 2246
 2247 - 2248
 2249 - 2250
 2251 - 2252
 2253 - 2254
 2255 - 2256
 2257 - 2258
 2259 - 2260
 2261 - 2262
 2263 - 2264
 2265 - 2266
 2267 - 2268
 2269 - 2270
 2271 - 2272
 2273 - 2274
 2275 - 2276
 2277 - 2278
 2279 - 2280
 2281 - 2282
 2283 - 2284
 2285 - 2286
 2287 - 2288
 2289 - 2290
 2291 - 2292
 2293 - 2294
 2295 - 2296
 2297 - 2298
 2299 - 2300
 2301 - 2302
 2303 - 2304
 2305 - 2306
 2307 - 2308
 2309 - 2310
 2311 - 2312
 2313 - 2314
 2315 - 2316
 2317 - 2318
 2319 - 2320
 2321 - 2322
 2323 - 2324
 2325 - 2326
 2327 - 2328
 2329 - 2330
 2331 - 2332
 2333 - 2334
 2335 - 2336
 2337 - 2338
 2339 - 2340
 2341 - 2342
 2343 - 2344
 2345 - 2346
 2347 - 2348
 2349 - 2350
 2351 - 2352
 2353 - 2354
 2355 - 2356
 2357 - 2358
 2359 - 2360
 2361 - 2362
 2363 - 2364
 2365 - 2366
 2367 - 2368
 2369 - 2370
 2371 - 2372
 2373 - 2374
 2375 - 2376
 2377 - 2378
 2379 - 2380
 2381 - 2382
 2383 - 2384
 2385 - 2386
 2387 - 2388
 2389 - 2390
 2391 - 2392
 2393 - 2394
 2395 - 2396
 2397 - 2398
 2399 - 2400
 2401 - 2402
 2403 - 2404
 2405 - 2406
 2407 - 2408
 2409 - 2410
 2411 - 2412
 2413 - 2414
 2415 - 2416

1. The first thing I noticed when I stepped out of the plane was the cold. It was a shock, a sharp contrast to the warm, humid air of the tropics. I had heard that the weather in the north was harsh, but I didn't realize just how cold it would be. The wind was biting, and the sun felt like a distant, weak light. I wrapped my coat around myself, feeling a sense of vulnerability.

2. As I walked through the airport, I noticed the people. They were different from the ones I had seen in the south. They had a different look, a different energy. Some of them were looking at me with curiosity, while others seemed to be in a hurry. I felt like an outsider, a stranger in a strange land. I tried to blend in, but it was difficult.

3. The next thing I noticed was the food. I had heard that the food in the north was good, but I didn't realize just how different it was. The flavors were new to me, the textures were different. I tried to eat, but it was hard. I felt like I was missing something, something that I couldn't quite put my finger on.

4. Finally, I noticed the buildings. They were tall and modern, with glass and steel. They looked like they belonged in a different world. I had heard that the north was a place of progress, but I didn't realize just how far it had come. I felt like I was looking at a different era, a different way of life.

5. As I stood there, looking at the city, I felt a sense of awe. It was a mix of excitement and nervousness. I was in a new place, a new world. I was going to experience something that I had never before. I was going to see the world from a different perspective.

4X script

Mark: glenches a ruglens

blacks

Yidish: Samomma

Burger: memoir

Novice: de memo

Benjamin-Army
Ms1166

4

Handwritten text in Yiddish script, heavily crossed out with large 'X' marks. The text is written on two pages of aged paper. The left page has a large 'X' drawn across it, and the right page also has a large 'X' drawn across it. The text is written in a cursive script, and the ink is dark. The paper is yellowed and shows signs of age. The text is mostly illegible due to the heavy crossing out.

5

~~Handwritten text at the top of the left page, including a large 'X' mark.~~

~~Handwritten text below the first section on the left page.~~

~~Handwritten text in the middle section of the left page.~~

~~Handwritten text in the lower middle section of the left page.~~

~~Handwritten text in the lower section of the left page.~~

~~Handwritten text in the lower section of the left page.~~

~~Handwritten text in the lower section of the left page.~~

~~Handwritten text in the lower section of the left page.~~

~~Handwritten text in the lower section of the left page.~~

~~Handwritten text in the lower section of the left page.~~

~~Handwritten text at the bottom of the left page.~~

~~Handwritten text at the top of the right page.~~

~~Handwritten text below the first section on the right page.~~

~~Handwritten text in the middle section of the right page.~~

~~Handwritten text in the lower middle section of the right page.~~

~~Handwritten text in the lower section of the right page.~~

~~Handwritten text in the lower section of the right page.~~

~~Handwritten text in the lower section of the right page.~~

~~Handwritten text in the lower section of the right page.~~

~~Handwritten text in the lower section of the right page.~~

~~Handwritten text in the lower section of the right page.~~

~~Handwritten text at the bottom of the right page.~~

Benjamin Arditi
Ms 1127

Grundfragen:
Die geschichtliche Bedeutung des
Schlafs
Was sind die Phasen des
Traumens?
Wo verläuft im Nerven die
Eigene sensorische Realität
und Traum?
Ungeschichte des REM Schlafstadiums
Verhalten von physischen Bewusstseins
und Traum bewussten
Der Hirnspiegel findet im
REM Traum bewussten
statt. Kollektives Traum-
bewusstsein und Schlaf-
die Dialektik macht im Schlafstand
ein Bild. Man sollte nicht
das Bild der Traumhaftigkeit ist der
Gegenstand des Traums
Im Traum steht der Traum
still.
Die kulturelle Bewegung ist eine
dialektische. Was die Bewegung
des kulturellen Bewusstseins ist.
Man muss die Kultur und die Bewegung

100

1. *Chrysomelidae* (Melyridae). *Chrysomelidae* is also called the
beetle in German, but not all beetles are *Chrysomelidae*, and
it is important to be sure the beetle is *Chrysomelidae* (not a
beetle) when you are using a Melyridae (Melyridae).

[illegible]

en regard de la
crainte de perdre sa
liberté.
C'est pourquoi l'homme
ne peut pas se libérer
de son état.

[illegible]

1894

after that, the New Yorker, called the world's greatest fiction magazine.

1. Die Bedeutung des Wortes "Gefühl" ist im Zusammenhang mit der
 2.

your reputation. I am sure that the people of the world will be
glad to hear of the success of the mission. I am sure that the
people of the world will be glad to hear of the success of the mission.

[illegible][illegible]

[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint handwritten notes at the bottom of the page]

and it is to be found in Richmond, one which he procured
repeatedly in various places: See Richmond, p. 100, and the
list in the 1st. 2nd. and 3rd. of the Richmond series.
See Richmond, p. 100, and the list in the 1st. 2nd. and 3rd. of the
Richmond series.

Benjamin-Ardis
Ms2019



15



16



17



18

Persephon Bandelone
 Inflationsschicht
 Währungsangebotschicht
 Analogon: Wasser Bandelone
 Fischmarkt Lager in der Gegenwart

Quadranten: Kollaterale, eigene, selbst
des Menschen
Mittelschicht: für die Arbeit mit selbst in Bezug zu geben
Kollaterale: Kollaterale, eigene
Kollaterale: Aufnahme: die Kollaterale, Kollaterale, Kollaterale
Kollaterale: "nach" - eigene - Kollaterale

Fernando dem Heiligen
 von Astorga heiligt
 die Kirche
 von Astorga
 die Kirche der Heiligen
 von Astorga
 die Kirche der Heiligen
 von Astorga

Les deux vers suivants sont tirés
d'un des deux poèmes de
Péan pour
la messe
de la messe de la messe (V. 19)

[illegible][illegible][illegible][illegible]

1 WBA, 324/15v+16: First notes for <i>Paris Arcades</i> , 1927, manuscript in a blue leather notebook, 16.4 × 20.1 cm (with cover) / Erste Notizen zu den <i>Pariser Passagen</i> , 1927, Manuskript im Blauen Lederheft, 16,4 × 20,1 cm (mit Umschlag)	11 WBA, Ms 1136: Notes on <i>Arcades</i> , n.d., manuscript, 13.6 × 7.2 cm / Notizen zu den <i>Passagen</i> , o. D., Manuskript, 13,6 × 7,2 cm	21 WBA, Ms 284/29: Index of motifs for transfer into <i>Arcades/Baudelaire</i> , n.d., manuscript, 22.5 × 7 cm / Motivverzeichnis zur Übertragung <i>Passagen/Baudelaire</i> , o. D., Manuskript, 22,5 × 7 cm
2 WBA, 324/17v+18: First notes for <i>Paris Arcades</i> , 1927, manuscript in a blue leather notebook, 16.4 × 20.1 cm (with cover) / Erste Notizen zu den <i>Pariser Passagen</i> , 1927, Manuskript im Blauen Lederheft, 16,4 × 20,1 cm (mit Umschlag)	12 WBA, Ms 1148v: Fragments of the general layout. Layout of the exposé for <i>Paris, The Capital of the Nineteenth Century</i> (1935), manuscript, 20.8 × 13.7 cm / Fragmente zur Generaldisposition. Disposition zum Exposé <i>Paris, die Hauptstadt des XIX. Jahrhunderts</i> (1935), Manuskript, 20,8 × 13,7 cm	22 WBA, Ms 284/43: Index of motifs for transfer into <i>Arcades/Baudelaire</i> , n.d., manuscript, 22.5 × 6.9 cm / Motivverzeichnis zur Übertragung <i>Passagen/Baudelaire</i> , o. D., Manuskript, 22,5 × 6,9 cm
3 WBA, 324/18v+19: First notes for <i>Paris Arcades</i> , 1927, manuscript in a blue leather notebook, 16.4 × 20.1 cm (with cover) / Erste Notizen zu den <i>Pariser Passagen</i> , 1927, Manuskript im Blauen Lederheft, 16,4 × 20,1 cm (mit Umschlag)	13 WBA, Ms 2001/2002v: Overview of <i>Arcades</i> , n.d., manuscript, 21.7 × 28.2 cm / Übersicht zu den <i>Passagen</i> , o. D., Manuskript, 21,7 × 28,2 cm	23 WBA, Ms 284/49: Index of motifs for transfer into <i>Arcades/Baudelaire</i> , n.d., manuscript, 22.5 × 7 cm / Motivverzeichnis zur Übertragung <i>Passagen/Baudelaire</i> , o. D., Manuskript, 22,5 × 7 cm
4 WBA, Ms 1166: Bibliographic notes for <i>Arcades</i> , n.d., manuscript, 10.3 × 4.7 cm / Bibliographische Notate zu den <i>Passagen</i> , o. D., Manuskript, 10,3 × 4,7 cm	14 WBA, Ms 2014/2015v: Notes and materials for <i>Arcades</i> , 1928–40, here: A 3, manuscript, 22.1 × 28.1 cm / Aufzeichnungen und Materialien zu den <i>Passagen</i> , 1928–1940, hier: A 3, Manuskript, 22,1 × 28,1 cm	24 WBA, Ms 1829: Themes for <i>Charles Baudelaire</i> , n.d., manuscript, 28 × 22 cm / Themen zu <i>Charles Baudelaire</i> , o. D., Manuskript, 28 × 22 cm
5 WBA, Ms 1154/1155v: Draft of <i>Paris Arcades</i> , c. 1928–29, manuscript, 22.6 × 19.1 cm / Entwurf zu den <i>Pariser Passagen</i> , ca. 1928–1929, Manuskript, 22,6 × 19,1 cm	15 WBA, Ms 2009: Colored reference marks for transfer into <i>Arcades/Baudelaire</i> , 22.6 × 3.5 cm / Farbsignets zur Übertragung <i>Passagen/Baudelaire</i> , 22,6 × 3,5 cm	25 WBA, Ms 286/05: Notes for <i>Charles Baudelaire</i> , n.d., manuscript, 13.6 × 10.5 cm / Notizen zu <i>Charles Baudelaire</i> , o. D., Manuskript, 13,6 × 10,5 cm
6 WBA, Ms 1156/1157v: Draft of <i>Paris Arcades</i> , c. 1928–29, manuscript, 22.6 × 19.1 cm / Entwurf zu den <i>Pariser Passagen</i> , ca. 1928–1929, Manuskript, 22,6 × 19,1 cm	16 WBA, Ms 2242: Colored reference marks for transfer into <i>Arcades/Baudelaire</i> , 22.4 × 3.3 cm / Farbsignets zur Übertragung <i>Passagen/Baudelaire</i> , 22,4 × 3,3 cm	
7 WBA, Ms 1157/1156v: Draft of <i>Paris Arcades</i> , c. 1928–29, manuscript, 22.6 × 19.1 cm / Entwurf zu den <i>Pariser Passagen</i> , ca. 1928–1929, Manuskript, 22,6 × 19,1 cm	17 WBA, Ms 2273: Colored reference marks for transfer into <i>Arcades/Baudelaire</i> , 22.4 × 3.8 cm / Farbsignets zur Übertragung <i>Passagen/Baudelaire</i> , 22,4 × 3,8 cm	
8 WBA, Ms 1127: Notes and dialectical scheme for <i>Arcades</i> , n.d., manuscript, 20.7 × 13.6 cm / Notizen und Dialektisches Schema zu den <i>Passagen</i> , o. D., Manuskript, 20,7 × 13,6 cm	18 WBA, Ms 2294: Colored reference marks for transfer into <i>Arcades/Baudelaire</i> , 22.4 × 3.4 cm / Farbsignets zur Übertragung <i>Passagen/Baudelaire</i> , 22,4 × 3,4 cm	
9 WBA, Ms 1130: Methodological reflections on <i>Arcades</i> , n.d., manuscript, 12.5 × 6.3 cm / Methodische Reflexionen zu den <i>Passagen</i> , o. D., Manuskript, 12,5 × 6,3 cm	19 WBA, Ms 2305/2306v: Notes and materials for <i>Arcades</i> convolutes, 1928–40, here: J 56, manuscript, 22.5 × 27.7 cm / Aufzeichnungen und Materialien zu den <i>Passagen</i> -Konvoluten, 1928–1940, hier: J 56, Manuskript, 22,5 × 27,7 cm	
10 WBA, Ms 1131: Fundamental questions concerning <i>Arcades</i> , n.d., manuscript, 12.4 × 6 cm / Grundfragen zu den <i>Passagen</i> , o. D., Manuskript, 12,4 × 6 cm	20 WBA, Ms 284/17: Index of motifs for transfer into <i>Arcades/Baudelaire</i> , n.d., manuscript, 22.5 × 7 cm / Motivverzeichnis zur Übertragung <i>Passagen/Baudelaire</i> , o. D., Manuskript, 22,5 × 7 cm	

100 Notes – 100 Thoughts / 100 Notizen – 100 Gedanken

N°045: Walter Benjamin

Paris Arcades / Pariser Passagen

Introduction / Einführung: Nikola Doll

dOCUMENTA (13), 9/6/2012 – 16/9/2012

Artistic Director / Künstlerische Leiterin: Carolyn Christov-Bakargiev

Member of Core Agent Group, Head of Department /

Mitglied der Agenten-Kerngruppe, Leiterin der Abteilung: Chus Martínez

Head of Publications / Leiterin der Publikationsabteilung: Bettina Funcke

Managing Editor / Redaktion und Lektorat: Katrin Sauerländer

Editorial Assistant / Redaktionsassistentin: Cordelia Marten

English Proofreading / Englischs Korrektorat: Sam Frank

Translation / Übersetzung: Judith Rosenthal

Graphic Design and Typesetting / Grafische Gestaltung und Satz: Leftloft

Typeface / Schrift: Glypha, Plantin

Production / Verlagsherstellung: Christine Emter

Reproductions / Reproduktionen: weyhing digital, Ostfildern

Paper / Papier: Pop Set, 240 g/m², Munken Print Cream 15, 90 g/m²

Manufacturing / Gesamtherstellung: Dr. Cantz'sche Druckerei, Ostfildern

© 2011 documenta und Museum Fridericianum Veranstaltungs-GmbH, Kassel;

Hatje Cantz Verlag, Ostfildern; Nikola Doll

Illustrations / Abbildungen: p. / S. 1: documenta III, 1964, installation view with /

Installationsansicht mit Wilhelm Loth, *Signal anthropomorph*, 1960/61, and /

und Alicia Penalba, *Grande Ailée*, 1960–63 (detail / Detail), photo /

Foto: © Lederer/documenta Archiv; © Wilhelm-Loth-Stiftung, Karlsruhe;

all other illustrations / alle anderen Abbildungen: © Akademie der Künste, Berlin,

Walter Benjamin Archiv; with the kind permission of / mit freundlicher

Genehmigung der Hamburger Stiftung zur Förderung von Wissenschaft und Kultur

documenta und Museum Fridericianum

Veranstaltungs-GmbH

Friedrichsplatz 18, 34117 Kassel

Germany / Deutschland

Tel. +49 561 70727-0

Fax +49 561 70727-39

www.documenta.de

Chief Executive Officer / Geschäftsführer: Bernd Leifeld

Published by / Erschienen im

Hatje Cantz Verlag

Zeppelinstrasse 32, 73760 Ostfildern

Germany / Deutschland

Tel. +49 711 4405-200

Fax +49 711 4405-220

www.hatjecantz.com

ISBN 978-3-7757-2894-2 (Print)

ISBN 978-3-7757-3074-7 (E-Book)

Printed in Germany

Gefördert durch die



funded by the German Federal
Cultural Foundation

Walter
Benjamin
Paris Arcades /
Pariser
Passagen

Introduction / Einführung:
Nikola Doll